



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 489/ 2014

ATA DA 489ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 05.02.2014.....

1 Aos cinco dias do mês de fevereiro do ano de dois mil e quatorze, iniciou-se, às
2 quatorze horas e quinze minutos, a quingentésima octogésima nona Sessão da
3 Congregação da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em
4 caráter ordinário, na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-
5 administrativos e alunos, presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller
6 Camenietzki, Professor Adjunto, Diretora; Professora Doutora Cláudia Fátima Morais
7 Martins, Professor Associado, Substituta Eventual da Diretora e Diretora Adjunta de
8 Ensino e Apoio Acadêmico; Professora Doutora Martha Alkimin de Araújo Vieira,
9 Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Cultura e Extensão; Luís Ricardo de Almeida
10 Queiroz, Administrador de Edifícios, Diretor Adjunto de Administração; Professora
11 Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria, Professor Adjunto, Chefe do Departamento
12 de Letras Vernáculas; Professora Doutora Érica Schlude Wels, Professor Adjunto,
13 Chefe do Departamento de Letras Anglo-Germânicas; Professor Doutor Alessandro
14 Boechat de Medeiros, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Linguística e
15 Filologia; Professora Doutora Silvia Inés Cárcamo de Arcuri, Professor Associado,
16 Substituta Eventual da Chefe do Departamento de Letras Neolatinas; Professora
17 Doutora Bianca Graziela Gomes da Silva, Professor Adjunto, Chefe do Departamento
18 de Letras Orientais e Eslavas; Professora Doutora Flávia Trocoli Xavier da Silva,
19 Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Ciência da Literatura; Professora Mestre
20 Katia Teonia Costa de Azevedo, Professor Assistente, Chefe do Departamento de
21 Letras Clássicas; Georgina da Costa Martins, representante do Departamento de
22 Letras-Libras; Professora Doutora Christine Siqueira Nicolaidis, Professor Adjunto,
23 Coordenadora de Infraestrutura Acadêmica; Professor Doutor Jorge Fernandes da
24 Silveira, Professor Titular, LEV; Professora Doutora Celina Maria Moreira de Melo,
25 Professor Titular, LEN; Professora Doutora Maria Cecília de Magalhães Mollica,
26 Professor Titular, LEF; Professora Doutora Violeta Virgínia Rodrigues, Professor
27 Associado, LEV; Professor Doutor Henrique Fortuna Cairus, Professor Associado, LEC;

28 Professora Doutora Tatiana Oliveira Ribeiro, Professor Adjunto, LEC; Professora
29 Doutora Kátia Cristina do Amaral Tavares, Professor Adjunto, LEG; Professora Mestre
30 Sonia Branco Soares, Professor Assistente, LEO; representantes do Centro
31 Acadêmico: Claudio Marques Prazeres Junior, Ivan de Lima de Freitas, Natália Oliveira
32 Cristóvão da Silva e Raquel Maia Ferreira. Justificaram ausência: Professor Doutor
33 Ronaldo Lima Lins, Professor Emérito, LEL; Professora Doutora Maria Eugênia
34 Lammoglia Duarte, Professor Titular, LEV; Professora Dinah Maria Isensse Calou,
35 Professor Emérito, LEV; Professora Doutora Silvia Figueiredo Brandão, Professor
36 Associado, LEV; e Professora Doutora Maria Carlota Amaral Paixão Rosa, Professor
37 Associado, LEF. Foi aprovada a Ata 488, de 18/12/13 com algumas correções. **Ordem**
38 **do dia:** Foram aprovados os calendários da Congregação e do Conselho
39 Departamental: a) Congregação: 24/03, 29/04, 28/05, 05/06, 31/07, 29/08, 29/09,
40 29/10, 26/11 (todas com início às 14:00 horas) e 11/12 (com início às 10:00 horas); b)
41 Conselho Departamental: 17/03, 15/04, 21/05, 24/07, 22/08, 22/09, 21/10 e 19/11
42 (todos com início às 14:00 horas). A professora Cecilia Mollica falou a respeito do
43 falecimento da professora Marci Doria Passos e solicitou ao secretário Ubirajara Costa
44 que lesse a carta enviada pela professora Maria Carlota Rosa. A carta continha o
45 seguinte texto: “No último dia 23 fomos surpreendidos com a notícia que informava a
46 morte da professora Marci Doria Passos na véspera, dia 22 de janeiro de 2014, há
47 exatas duas semanas. Sabíamos que estava muito doente. Então por que a surpresa?
48 Porque é difícil aceitar a perda de uma colega tão generosa. Porque ela, apesar do
49 diagnóstico desfavorável mesmo após mudanças no tratamento, fazia planos de voltar
50 às aulas esta semana. Porque a víamos cansada, com lenço na cabeça, mas
51 sorridente, tranquila, sem queixas, falando mais da obra que tinha começado em casa
52 do que da doença. Mais uma vez em tão pouco tempo o Departamento de Linguística e
53 Filologia está de luto.” A professora Cecilia Mollica disse, ainda, que a professora Marci
54 Doria também ajudou na criação do curso em Letras-LIBRAS. Por fim, os membros da
55 Congregação concederam um voto de pesar à família da professora. A professora
56 Martha Alkimin falou a respeito da oferta de cursos oferecidos pelo CLAC para o ano
57 de 2014 e que as informações básicas estão disponíveis na secretaria do Setor. Ainda
58 com a palavra, a professora falou a respeito do Fórum CLAC e da Feira Cultural CLAC
59 2014, que ocorrerão em 22/08 e 29/11, respectivamente. Em seguida, foram aprovados
60 os seguintes pontos de pauta: **1- Exclusão e Inclusão de Disciplinas:** Camila
61 Marques Pau-Ferro – sintaxe e Fonética e Fonologia; **2- Quebra de Pré-Requisito:**
62 Juliana Lima Ferreira – Português-Inglês; **3- Alteração de Grau e Frequência:** Priscila

63 Helena da Silva Rosa – Literatura Árabe V; Renan Cardoso Pinho da Silva – Francês
64 Instrumental I; Franklin Gomes Camilo de Oliveira – Sintaxe ; Franklin Gomes Camilo
65 de Oliveira – Fonética e Fonologia; Amanda Lameu dos Santos – Sintaxe; Ana Claudia
66 do N. Silva – Sintaxe; Ávila Borges dos Santos – Sintaxe; Bianca Amaral Nolasco –
67 Sintaxe; Bianca Moreira Correa – Sintaxe; Camila da Silva Conceição – Sintaxe;
68 Carina da Silva Moreira – Sintaxe; Carliane Pantoja de Jesus – Sintaxe; Clara Gabrielle
69 C. de Oliveira – Sintaxe; Carlianne Ferreira Correa – Sintaxe; Crystine Nascimento D.
70 Tanajara – Sintaxe; Daniela Muriah – Sintaxe; Emanuelle Ramos Santos – Sintaxe;
71 Isabella Amélia do Espírito Santo – Sintaxe; Isis Seixas S. de Oliveira – Sintaxe; Jorge
72 Agostinho de F. Junior – Sintaxe; Larissa Haniel R. de Almeida – Sintaxe; Larissa
73 Ribeiro de Sena – Sintaxe; Larissa Santos de Oliveira – Sintaxe; Liliane da Veiga Silva
74 – Sintaxe; Luana Gonçalves da Silva – Sintaxe; Luiz Philipe Gonçalves Dias – Sintaxe;
75 Mariana Rodrigues Caldas de Aquino – Sintaxe; Mariana Vidal Serra – Sintaxe; Milena
76 Gonçalves C. Salvador – Sintaxe; Natalia Concolato Viana – Sintaxe; Natalia M. da
77 Silva – Sintaxe; Pamella Ribeiro Isidorio – Sintaxe; Priscilla Oliveira Pereira – Sintaxe;
78 Rebecca Heinzle Sathler – Sintaxe; Stephanie Santana C. de Azevedo – Sintaxe;
79 Thays Correa Veiga – Sintaxe; Marcela Kesia Carvalho Berbert – Sintaxe; July Ane
80 Fernandes Martins – Sintaxe; Valéria Queiroz dos Anjos – Sintaxe; Viviane Gomes da
81 Silva – Sintaxe; Ingryd C. Nogueira – Sintaxe; Bruna Fabíola Silva Mota – Sintaxe;
82 Maria Angélica Oliveira Veiga – Sintaxe; Maria Samille de Sousa Castro – Sintaxe;
83 Marianne Correa dos Santos Pimentel – Sintaxe; Mariana Paim Feitosa – Sintaxe;
84 Thais Bomfim Baptista – Sintaxe; Alice Oliveira Azevedo – Sintaxe; Josiane dos Anjos
85 Portes – Grego Genérico I; e Fernanda Silva de Oliveira – Inglês Instrumental II; **4-**
86 **Comissões Avaliadoras:** de Progressão Horizontal (Adjunto I para II) da professora
87 Tatiana Oliveira Ribeiro composta pelos membros efetivos Shirley Fátima Gomes de
88 Almeida Peçanha (Associado – FL), Álvaro Alfredo Bragança Junior (Associado – FL) e
89 Diana Maul de Carvalho (Associado – FM) e membros suplentes Arlete José Mota
90 (Associado – FL) e Olínio Gomes Paschoal Coelho (Titular – FAU); de Estágio
91 Probatório da professora Ana Paula Marques Beato Canato composta pelos membros
92 efetivos Sylvia Nagem Frota (Associado – FL), Frederico Augusto Liberalli de Góes
93 (Associado – FL) e Gastão Coelho Gomes (Associado – IM) e pelos membros
94 suplentes Andréia Cristina Lopes Frazão (Associado – IH) e Selma Borges Barros de
95 Faria (Associado – FL); **5- Afastamento do país:** da professora Sylvia de Fátima
96 Nagem Frota para Portland-Oregon, EUA, entre os dias 20 e 26 de março de 2014; da
97 professora Flávia Trocoli Xavier da Silva para Lisboa, Portugal, entre os dias 27 de

98 fevereiro e 06 de março de 2014 e para Nova Iorque, EUA, entre os dias 16 e 24 de
99 março de 2014; do professor Ricardo Pinto de Souza para Lisboa, Portugal, entre os
100 dias 27 de fevereiro e 06 de março de 2014 e para Nova Iorque, EUA, entre os dias 16
101 e 24 de março de 2014; **6- Bancas Examinadoras de concursos docentes: (Edital**
102 **nº 460, de 23/12/2013, publicado no DOU 253, de 31/12/2013): Assistente de Grego:**
103 **Membros efetivos:** Henrique Fortuna Cairus – Associado – UFRJ, Antonio Orlando de
104 Oliveira Dourado Lopes (Adjunto – UFMG) e José Carlos Baracat Júnior (Adjunto –
105 UFRGS); **Membros suplentes:** Greice Ferreira Drumond (Adjunto – UFF) e Ricardo de
106 Souza Nogueira (Adjunto – UFRJ); **Assistente de Hebraico:** **Membros efetivos:** Cláudia
107 Andréa Prata Ferreira (Associado – UFRJ), Eliana Rosa Langer (Titular – USP) e Berta
108 Waldman (Titular – USP); **Membros suplentes:** Leopoldo Osório Carvalho de Oliveira
109 (Adjunto – UFRJ) e Moacir Aparecido Amâncio (Professor Doutor – USP); **Nomes**
110 **adicionais:** Nancy Rozenchan (Professor Doutor – USP), Orna Messer Levin (Professor
111 Doutor - UNICAMP), Miriam Lemle (Emérito – UFRJ), Gabriel Steinberg Schwartz
112 (Professor Doutor - USP) e Sérgio Alberto Feldman (Adjunto - UFES). Foram
113 aprovados, ainda, outros pontos de pauta: o convênio entre a UFRJ e Universidade do
114 Estado do Arizona, apresentado pela professora Christine Nicolaidis; o pedido de
115 professor substituto emergencial de Linguística em virtude do falecimento da
116 professora Marci Doria Passos; o aproveitamento de vagas ociosas, através de sorteio,
117 para os cursos de Letras-LIBRAS, sendo 18 vagas para Licenciatura e 18 vagas para
118 Bacharelado e aprovação da setorização e dos programas das vagas de expansão do
119 curso noturno, sendo uma vaga para Adjunto de Literaturas Africanas e uma vaga para
120 Assistente de Latim. O secretário Ubirajara Costa esclareceu que as demais vagas (02
121 para Adjunto de Língua Portuguesa, 01 para Adjunto de Literatura Brasileira, 01 para
122 Adjunto de Literatura Portuguesa, 02 para Adjunto de Espanhol e 01 para Adjunto de
123 Língua Inglesa) não serão publicadas tendo em vista que há concursos em andamento
124 e que será necessário aguardar se haverá fila de espera para aproveitamento dos
125 candidatos. A professora Katia Teonia apresentou os dez nomes para compor a lista do
126 concurso de Assistente de Latim: Arlete José Mota (UFRJ), Maria da Conceição
127 Silveira de Almeida (UFRJ), João Batista Toledo Prado (UNESP), Leni Ribeiro Leite
128 (UFES), José Eduardo dos Santos Lohner (USP), Marcos Aurélio Pereira (UNICAMP),
129 Mary Kimiko Guimarães Murashima (UERJ), Matheus Trevizam (UFMG), Mauri Furlan
130 (UFSC) e Paula Branco de Araújo Brauner (UFPel). Todos os nomes foram aprovados.
131 O Centro Acadêmico apresentou dois pontos de pauta para discussão. O primeiro dizia
132 respeito à fixação de um dia para o recebimento das bolsas de monitores do CLAC. O

133 Diretor Ricardo Queiroz disse que já havia conversado com os monitores do CLAC e
134 que o pagamento será efetuado até o quinto dia útil de cada mês. Quanto ao segundo
135 ponto, a reforma do Restaurante Universitário (RU) da Unidade, a professora Eleonora
136 Ziller disse que havia uma obra no telhado do G-1 e, com a chuva ocorrida em
137 dezembro, além do auditório, o restaurante também foi atingido danificando a parte
138 elétrica, ficando, assim, impossibilitado para utilização. Informou também que há
139 orientação da vigilância sanitária para fazer uma reestruturação do restaurante para
140 melhor adequação do espaço. A Diretora comentou que durante as eleições para a
141 direção da Faculdade uma das principais reivindicações das categorias era a
142 disponibilização de um espaço para as pessoas fazerem suas refeições. Infelizmente
143 não fora possível alcançar tal objetivo devido à burocratização, citando como exemplo
144 a dificuldade de abrir licitação para reabrir a cantina. Propôs que haja uma discussão
145 em âmbito administrativo em relação ao tema para se definir o que fazer com o
146 conjunto de área que envolve o restaurante e a cantina. Por fim, a professora Eleonora
147 Ziller passou a palavra à responsável dos RUs, professora Lucia Andrade para falar
148 mais sobre o assunto. A professora Lucia Andrade esclareceu que o RU necessita de
149 obras emergenciais conforme orientações da vigilância sanitária, mas que a mesma
150 não interditou o local. A professora esclareceu que a tubulação que passa sob o local é
151 apenas para escoar gordura. Esclareceu que para o RU voltar a funcionar será
152 necessária ampla reforma o que ensejará licitação. Disse que a capacidade do RU
153 Central em servir refeições foi aumentada e que solicitará à Prefeitura um horário
154 alternativo do ônibus para atender à comunidade da Letras que tem horário de término
155 de aula diferenciado das demais Unidades. Disse, ainda, que o horário de
156 funcionamento do restaurante do CT será estendido até as 14:00 horas para também
157 atender aos alunos da Faculdade de Letras. Complementou que as mesmas medidas
158 serão tomadas para atender a demanda do curso noturno. Ainda com a palavra, a
159 professora Lucia Andrade disse que em relação a anexar a cantina ao espaço do
160 restaurante é uma ideia viável, mas a intenção será a de continuar trazendo as
161 refeições do fornecedor, ou seja, não fazer as refeições na Unidade. Por fim, a
162 professora disse que não poderá estipular imediatamente um prazo para entregar a
163 reforma devido à burocracia que envolve o processo de licitação. A professora
164 Eleonora Ziller agradeceu a presença da professora Lucia Andrade e salientou que a
165 Direção está se esforçando junto à Reitoria para resolver o problema com brevidade.
166 Ao encerrar a sessão a professora informou que o professor Carlos Levi, reitor da
167 UFRJ, estava naquele momento avaliando pessoalmente a situação do Restaurante

168 Universitário para uma definição urgente dos procedimentos a serem encaminhados
169 para a sua reabertura. Nada mais tendo sido tratado, a Diretora deu a reunião por
170 encerrada às dezesseis horas e quarenta e cinco minutos e eu, Secretário, Ubirajara
171 Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio de Janeiro, cinco de fevereiro do ano de
172 dois mil e quatorze.-----